

# Obsah

K osudu dolního českého Labe Vojen Ložek	194
RNA v proteosyntéze Genetický kód a příprava aminoacyl-tRNA Jiří Jonák	195
Bohumil Němec — propagátor a popularizátor vědy Jan Krekule	199
Porosty trav na odlesněných plochách — nežádoucí buřeň? Karel Fiala, Ivan Tůma, Petr Holub	203
Hřmící vodopády — stanoviště pro rostliny z čeledi nohonitcovitých Miloslav Studnička	206
Lesy a lesnictví ve střední Evropě V. Evropská lesnická strategie Josef Fanta	209
Kapsko — botanický ráj 5. Cibuloviny na každém kroku Jan Suda, Radka Sudová	213
70 let od úmrtí T. G. Masaryka: odkaz pro vzdělanost a vědu Klíčová slova v rozhovorech P. Kováře Miloš Anděra šedesátiletý Rozhovor s Naděždou Špačkovou o modelování nukleových kyselin Recenze: Jedinec. Gen — prostředí — vývoj Recenze: Od jihočeských pralesů k hospodářským lesům Šumavy Recenze: Novohradské hory a novohradské podhůří Recenze: Průvodce lidovými názvy rostlin, Přírodopis pro 7. ročník Knihy nakladatelství Academia, Kalendář biologa, Aktuality Věda v mediální džungli: mezi nudou a povrchností Nová přírodovědecká fakulta na jihu Čech Mezinárodní sympozium o pestřenkách, Dny fyziologie rostlin Péče o biologickou rozmanitost a změna podnebí Kontaktní adresy, Summary	LXV LXVI LXVII LXVIII LXIX LXX LXXI LXXII LXXIII–LXXIV LXXV LXXVI LXXVII LXXVIII LXXIX–LXXX
Motýli a pesticidy: ošetřování vinic a CHKO Pálava Milan Hluchý	217
Vroubenka americká před branami Petr Kment, Petr Baňar	221
Pohled na naše okružankovité mlže zevnitř Tereza Kořínková	222
Herpetofauna Nové Guineje 2. Želvy, krokodýli a ještěři Antonín Krása	224
Kormorán velký v Čechách a jeho potrava na zimovišti v Praze Jan Andreska, Martin Čech, Štěpán Rusňák	228
Nepolapitelný indočínský tur kuprej Petr Hrabina	231
Národní park South Luangwa, Zambia Peter Lupták	233
Otevřená věda: Retroviry a gen <i>syncytin-1</i> Monika Trojanová, Kateřina Trejbalová	236
Anatomická ilustrace 11. Současné pojetí lékařské ilustrace Magdalena Chumchalová	237

NEJSTARŠÍ ČESKÝ  
PŘÍRODOVĚDECKÝ ČASOPIS

živa

ČASOPIS PRO POPULARIZACI  
BIOLOGIE

Vydávání podporuje  
Akademie věd  
České republiky



Všechny články jsou recenzovány

5/2007

ROČNÍK LV (XCIII)

CENA 59 Kč

PŘEDPLATNÉ 39 Kč

Šéfredaktorka

RNDr. Jana Šrotová

Redakce

Ing. Andrej Funk  
Mgr. Tereza Chýlová  
Jiřina Jiříková

Grafická úprava

Stanislav Holeček  
Obálka a obsahová strana

DRAWetc. grafic atelier; www.drawetc.cz

Redakční rada

prof. RNDr. P. Kovář, CSc. (předseda)

RNDr. L. Adamec, CSc.

RNDr. M. Anděra, CSc.

doc. RNDr. M. Bezděk, CSc.

RNDr. S. Bílý, CSc.

Ing. K. Boublík

prof. RNDr. J. Buchar, DrSc.

RNDr. B. Desortová, CSc.

J. Felix, prom. biolog

prof. RNDr. J. Gloser, CSc.

doc. RNDr. L. Hanel, CSc.

RNDr. J. Holec

RNDr. S. Husák, CSc.

RNDr. J. Chrtek jun.

prof. RNDr. H. Illnerová, DrSc.

RNDr. L. Juříčková, PhD.

RNDr. M. Košťák, PhD.

RNDr. P. Kotlík, PhD.

RNDr. J. Král, CSc.

RNDr. E. Kůs

RNDr. V. Ložek, DrSc.

RNDr. J. Moravec, CSc.

doc. Ing. P. Ráb, DrSc.

prof. RNDr. J. Rusek, DrSc.

RNDr. A. Skalická

RNDr. Z. Soldán, CSc.

RNDr. PhMr. F. Stary, CSc.

RNDr. M. Studnička, CSc.

RNDr. J. Suda, PhD.

prof. RNDr. Z. Šmahel, CSc.

prof. RNDr. K. Šťastný, CSc.

Redakce: Národní 3, 110 00 Praha 1,

tel. 224 240 517, 739 329 890, fax 224 240 543

e-mail: ziva@ssc.cas.cz, http://www.avcr.cz/ziva

Vydavatel: Academia, Štředisko společných

činností Akademie věd ČR, v. v. i., Vodičkova 40,

110 00 Praha 1

Předtisková příprava: Artedit, s. r. o., Praha

Tisk: Serifa, s. r. o., Praha

Distribuce: pro předplatitele v ČR — jménem vydavatele zajišťuje firma SEND s. r. o., P. O. Box 141,

140 21 Praha 4; tel.: 225 985 225, fax: 225 341 425,

sms: 605 202 115, e-mail: send@send.cz, www.send.cz

pro předplatitele v SR — ABOPRESS (Mediaprint Kapa)

P. O. BOŽ 183, 830 00 Bratislava 3, tel.: 02/44458816,

44458821, 44459353, fax: 02/44458819,

e-mail: predplatne@abompkapa.sk; Slovenská pošta,

SPT, Nám. slobody 27, 810 05 Bratislava. Objednávky

přijímá každá pošta a poštovní doručovatel;

volný prodej — Holding PNS, a. s. — drobný prodej,

Hvoždánská 5–7, Praha 4; Transpress, s. r. o.,

Türkova 4, Praha 4.

© Nakladatelství Academia, SSČ AV ČR, v. v. i., 2007

Přetisk článků včetně obrázků se výslovně zapovídá.

Veškerá práva včetně práva reprodukce jsou vyhrazena.

ISSN 0044-4812, Evidováno MK ČR pod e. č. E 4242

Toto číslo vychází 24. 10. 2007